



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>Electronic Copy/Copie Électronique: soumissionsbids@ec.gc.ca</p> <p>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p>Issuing Office – Bureau de distribution</p> <p>ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA/ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA</p>	<p>Title – Titre TSPS 2.7 Needs analysis and research consultant (1 x Senior consultant and 1 x Junior consultant)/ SPTS Expert-conseil en analyse des besoins et en recherche (1 x Principal et 1 x Débutant)</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR 5000075406</p>	<p>Amendment No. - N° de modif. 004</p>
	<p>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) 2023-10-17</p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ) at – à 2:00 P.M. on – le 2023-11-09</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire ET – Eastern Time</p>
	<p>F.O.B – F.A.B</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Anne-Marie Boucher anne-marie.boucher@ec.gc.ca</p>	
	<p>Telephone No. – No de téléphone</p>	<p>Fax No. – No de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</p>	
	<p>Destination of Services / Destination des services</p>	
	<p>Security / Sécurité There is no security requirement applicable to this solicitation/ Aucune exigence relative à la sécurité ne s'applique à cette demande.</p>	



The amendment to the bid solicitation raises the following changes:

DELETE: “MT1” from section “1. Corporate Technical Evaluation Criteria” in its entirety

INSERT:

NUMBER	CORPORATE MANDATORY TECHNICAL CRITERIA TSPS - 2.7 Needs Analysis and Research Consulting	PROPOSAL PAGE	PASS / FAIL
MT1	<p><u>CORPORATE EXPERIENCE</u></p> <p>The Bidder must provide four reference contract(s) for client organization(s), to demonstrate in their proposal that they have experience providing needs analysis and research services within the past ten years performing 3 out of 5 of the following activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Providing governance recommendations to a range of government entities (i.e., departments, agencies, crown corporations); 2) Conducting qualitative interviews, surveys and workshops; 3) Collecting, analyzing and synthesizing information that provides insight into best practices and lessons learned that would effectively support managing change; 4) Performing analysis of business processes to recommend the best option to address any concerns, gaps, etc. including the potential risks and benefits; and/or 5) Examining the link between the goals of the organization and how the work is performed to achieve those objectives at strategic and operational levels. <p>Each contract cited must have been ongoing for a minimum of three months or more in duration (excluding non-exercised option periods) to demonstrate accumulated experience of at least 1 year.</p> <p>For each of the reference contracts cited, the following information must be identified:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. The name of the client organization (to whom the services were provided); ii. The Contract number (when available); iii. The Contract value (including applicable taxes and excluding any option years that have not yet been exercised); iv. The Contract dates and duration (indicating the years/months of engagement and the start and end dates); v. A summary of the contract’s objectives, requirement, and the Bidder’s contribution including a description of the service (tasks as listed 		



	<p>above) provided and a list of the deliverables.</p> <ul style="list-style-type: none"> vi. The Bidder must provide a list of tasks and deliverables performed under the cited reference contract that can be confirmed and validated by the Client. vii. Client Reference Information (The name, title, telephone number and e- mail address of the Project Authority) that can validate the stated experience. <p><i>The referenced contract(s) must have been contracted with the Bidder submitting a bid for this requirement. "Bidder" means the person or entity (or, in the case of a joint venture, the persons or entities) submitting a bid to perform a contract for goods, services or both. It does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Bidder, or its subcontractors.</i></p>		
--	---	--	--

DELETE: "M2" from section "**2. Mandatory Evaluation Criteria – Resources**" in its entirety

INSERT:

<p>M2</p>	<p><u>CLIMATE POLICY EXPERTISE</u></p> <p>The Bidder must clearly demonstrate in their proposal that the proposed Senior 2.7 Needs Analysis and Research Consultant has a minimum of two years' experience in the last seven years working on climate change policy.</p> <p>To allow Canada to assess this experience, for each stated project, the Bidder must include in the proposed resources résumé the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. The name of the client organization for whom the services were provided, along with a minimum of one contact reference for projects conducted within the past seven years up to the bid solicitation posting date (name, phone number and valid email address) that can confirm the stated experience; ii. A summary of the project objectives, needs and issues which necessitated the contribution of the resource; iii. A list of the tasks and activities performed by the proposed resource under each project cited and how they relate to climate change; and iv. The duration, including start and finish dates (dates must be identified by month and year – for example March 2020 – February 2022). 		
------------------	---	--	--

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME



La modification de la demande de soumissions soulève les changements suivants :

SUPPRIMER : « CT1 » de la section « 1. Critères d'évaluation techniques de l'entreprise » en son entièreté.

INSÉRER :

NOMBRE	<p align="center">CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES DE L'ENTREPRISE</p> <p align="center">SPTS – 2.7 Expert-conseil en analyse des besoins et en recherche</p>
CT1	<p><u>EXPÉRIENCE DE L'ENTREPRISE</u></p> <p>Le soumissionnaire doit fournir quatre contrats de référence pour des organisations clientes, afin de démontrer dans sa proposition qu'il a l'expérience de la fourniture de services d'analyse des besoins et de recherche au cours des dix dernières années, en réalisant 3 des 5 activités suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Fournir des recommandations en matière de gouvernance à toute une série d'entités gouvernementales (ministères, organismes, sociétés d'État). 2) Réaliser des entretiens qualitatifs, des sondages et des ateliers. 3) Recueillir, analyser et synthétiser les informations qui permettent de connaître les pratiques exemplaires et les enseignements tirés de l'expérience qui permettraient de gérer efficacement le changement. 4) Effectuer une analyse des processus opérationnels afin de recommander la meilleure option pour répondre aux préoccupations, aux lacunes, etc. y compris les risques et les avantages potentiels. 5) Examiner le lien entre les objectifs de l'organisation et la manière dont le travail est effectué pour atteindre ces objectifs aux niveaux stratégique et opérationnel. <p>Chaque contrat cité doit avoir été en cours pendant une durée minimale de trois mois ou plus (à l'exclusion des périodes d'option non exercées) afin de démontrer une expérience cumulée d'au moins un an.</p> <p>Pour chacun des contrats de référence cités, les informations suivantes doivent être recensées :</p> <ol style="list-style-type: none"> viii. Le nom de l'organisation cliente (à laquelle les services ont été fournis). ix. Le numéro du contrat (s'il est disponible). <ol style="list-style-type: none"> x. La valeur du contrat (y compris les taxes applicables et à l'exclusion des années d'option qui n'ont pas encore été exercées). xi. Les dates et la durée du contrat (en indiquant les années/mois d'engagement et les dates de début et de fin). xii. Un résumé des objectifs du contrat, des exigences et de la contribution du soumissionnaire, y compris une description du service (tâches énumérées ci-dessus) fourni et une liste des produits livrables. xiii. Le soumissionnaire doit fournir une liste des tâches et des produits livrables réalisés dans le cadre du contrat de référence cité, qui peuvent être confirmés et validés par le client. xiv. Informations de référence du client (nom, titre, numéro de téléphone et adresse courriel du responsable du projet) pouvant valider l'expérience déclarée.



Le ou les contrats mentionnés doivent avoir été passés avec le soumissionnaire qui présente une offre pour ce besoin. Le terme « soumissionnaire » désigne la personne ou l'entité (ou, dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou entités) qui soumet une offre en vue de l'exécution d'un contrat portant sur des biens, des services ou les deux. Ce terme n'inclut pas la société mère, les filiales ou autres sociétés affiliées du soumissionnaire, ni ses sous-traitants.

SUPPRIMER : « CR2 » de la section « **2. Critères d'évaluation obligatoires - Ressources** » en son entièreté.

INSÉRER :

<p>CR2</p>	<p><u>EXPERTISE EN MATIÈRE DE POLITIQUE CLIMATIQUE</u></p> <p>Le soumissionnaire doit clairement démontrer dans sa proposition que l'expert-conseil en analyse des besoins et en recherche 2.7 principal a au moins deux ans d'expérience au cours des sept dernières années dans le domaine de la politique en matière de changement climatique.</p> <p>Pour permettre au Canada d'évaluer cette expérience, le soumissionnaire doit inclure dans le curriculum vitæ des ressources proposées les renseignements suivants pour chaque projet mentionné :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Le nom de l'organisation cliente pour laquelle les services ont été fournis, ainsi qu'au moins une référence de contact pour des projets menés au cours des sept dernières années jusqu'à la date de publication de l'appel d'offres (nom, numéro de téléphone et adresse courriel valide) qui peut confirmer l'expérience déclarée. ii. Un résumé des objectifs du projet, des besoins et des questions qui ont nécessité la contribution de la ressource. iii. Une liste des tâches et des activités réalisées par la ressource proposée dans le cadre de chaque projet cité et la manière dont elles sont liées au changement climatique. iv. La durée, y compris les dates de début et de fin (les dates doivent être identifiées par le mois et l'année – par exemple mars 2020 – février 2022). 		
-------------------	---	--	--

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS